ESPECIALISTA UNIVERSITARIO **EN ENSEÑANZA DE ESPAÑOL DE LA SALUD**

Un posgrado online para profesionales que deseen especializarse en la enseñanza de español médico

Modalidad: En línea

Duración: Del 12 de febrero al 22 de marzo de 2024 (150 horas, 6 créditos ECTS)

Preinscripción: Del 18 de diciembre de 2023 al 1 de febrero de 2024

Matrícula: Del 6 al 9 de febrero de 2024

Precio del curso: 290€

Al finalizar el curso

El alumno habrá adquirido las técnicas, recursos y estrategias necesarias para la didáctica del español médico a profesionales de la medicina que necesitan comunicarse efectivamente con pacientes hispanohablantes

FUNDACIÓN COMILLAS

Centro Universitario CIESE Fundación Comillas

50 UC Universidad de Cantabria

Perfil del estudiante

- Titulados universitarios que deseen especializarse en la enseñanza de Español de la salud, particularmente español médico (habilidades lingüísticas necesarias para la comunicación médico-paciente)
- Estudiantes que deseen especializarse en la enseñanza de Español de la medicina
- Profesionales del ámbito sanitario con experiencia clínica, incluyendo la medicina (cualquier especialidad), la enfermería, u otros campos de la salud
- Intérpretes o traductores profesionales (inglés/español) con interés en desarrollar técnicas para la docencia de español médico.
- Profesores de español como lengua segunda y extranjera
- Profesores de otras lenguas extranjeras

Profesionales interesados en evaluar las habilidades lingüísticas de un profesional sanitario

- Formadores de profesores de lenguas extranjeras

Es aconsejable que los participantes en el curso tengan al menos un nivel de competencia en la lengua española de un B2 o C1 de acuerdo al Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) o equivalente en escala de ACTFL* y debe cumplir con un nivel “Very good” o “Excellent” en la escala ILR de conocimientos médicos lingüísticos.

1* Nivel B2 es equivalente a nivel Intermediate High, Advanced Low en la escala ACTFL; nivel C1 es equivalente a un nivel Advanced Mid, Advanced High en la escala ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages Proficiency 2012 Guidelines: https://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/public/ACTFLProficiencyGuidelines2012_FINAL.pdf)

Objetivos

- Obtener una aproximación teórica y práctica a la didáctica de la lengua de especialidad del ámbito de la salud.
- Reflexionar sobre la presencia del español en el ámbito sanitario y sobre la creciente necesidad de profesionales competentes en español, con énfasis en el uso del español en EE. UU.
- Desarrollar estrategias para identificar las necesidades comunicativas específicas del profesional a partir del análisis de situaciones comunicativas propias del ámbito sanitario. Se utilizarán casos habituales de pacientes y contextos culturales comunes en EE.UU.
- Adquirir técnicas docentes para potenciar el papel del profesor del español de la salud.
- Establecer criterios para valorar la adecuación de recursos didácticos para la enseñanza de español con fines profesionales sanitarios.
- Crear recursos didácticos que se puedan adaptar a las necesidades específicas del profesional de la salud; estos recursos se podrán ajustar según el curso, los estudiantes, la nacionalidad o la variedad del español de las comunidades hispanas.
- Adquirir técnicas para el aprovechamiento didáctico de material real en el aula de español de la salud.
- Diseñar, organizar y planificar cursos de español destinados a profesionales sanitarios, con especial atención a la entrevista clínica médica de estudiantes de medicina y profesionales en prácticas (ej. médicos, enfermeros en prácticas, asistentes médicos).

Programación

El posgrado de Especialista universitario en enseñanza de Español de la medicina tiene una carga lectiva de 150 horas, equivalentes a 6 créditos ECTS que se distribuyen en tres asignaturas.

Cuestiones metodológicas del español de la salud

PROF. MARTA GANCEDO RUIZ
Del 12 al 23 de febrero de 2024

- Introducción a la didáctica del española de la salud (metodología, la lengua de especialidad de la medicina, contextos comunicativos del ámbito sanitario)
- Introducción al diseño de cursos del español de la salud (análisis de necesidades, establecimiento de objetivos y contenidos, evaluación)

Creación y selección de materiales para el aula de español de la salud

PROF. RUBÉN PÉREZ GARCÍA
Del 26 de febrero al 8 de marzo de 2024

- Criterios para el análisis y selección de materiales didácticos existentes
- Creación de recursos propios para el aula de español de la salud
- Aprovechamiento didáctico de material real del ámbito sanitario

Casos clínicos aplicados a la didáctica del español de la salud

PROFS. MARTA GANCEDO RUIZ Y RUBÉN PÉREZ GARCÍA
Del 11 al 22 de marzo de 2024

- La organización y secuenciación de los contenidos
- Análisis de casos reales y explotación didáctica

Evaluación

Para evaluar este curso, se tendrá en cuenta en cada asignatura todo el trabajo realizado por el estudiante. La calificación final será el resultado de la valoración de los siguientes elementos dependiendo de la naturaleza de la materia:

- **Participación en el foro y en las actividades propuestas por el docente**
- **Realización de la actividad individual o grupal** entre las propuestas por el profesor para aplicar los contenidos del programa (trabajo individual o grupal final)
- **Test sobre el material docente**

Para quienes no logren superar la materia en la primera convocatoria habrá una segunda oportunidad que debe ser cumplida en los plazos y condiciones establecidas por el docente de cada asignatura.

Acreditación

Se trata de un título propio de la Universidad de Cantabria. Se emite un **Diploma de posgrado en Especialista universitario en enseñanza de Español de la salud** de la Universidad de Cantabria en el que aparecen las horas del programa, los créditos a los que equivale y la calificación obtenida.

Acceso: preinscripción y matrícula

La solicitud de preinscripción se registra en línea a través del Campus Virtual de la Universidad de Cantabria.

Para la admisión en el **posgrado de especialista universitario** el estudiante debe enviar por correo postal la documentación que se indica a continuación dentro de los plazos de preinscripción establecidos.

Documentación requerida según el perfil de acceso:

✦ Titulados universitarios:

- Resguardo de preinscripción
- Fotocopia compulsada del título universitario (excepto titulados por la Universidad de Cantabria)
- Fotocopia del DNI (NIE estudiantes extranjeros)
- Currículum vitae

Los alumnos **titulados en universidades extranjeras** deberán presentar fotocopia compulsada del título debidamente legalizado por vía diplomática y en el caso de no estar expedido en español deberá acompañarse de traducción oficial.

✦Estudiantes universitarios (alumnos de la Universidad de Cantabria):

- Resguardo de preinscripción
- Fotocopia del DNI (NIE estudiantes extranjeros)
- Currículum vitae

Si el alumno en el momento de solicitar el título de especialista no ha terminado sus estudios universitarios de grado en el diploma figurará como estudiante.

✦ **Profesionales:**

- Resguardo de preinscripción
- Fotocopia compulsada de la documentación que da acceso a cursar estudios universitarios (Selectividad, COU, Formación Profesional de Segundo Grado o prueba de acceso para mayores de 25 años)
- Justificante expedido por un centro de idiomas de español que incluya el periodo trabajado
- Fotocopia del DNI (NIE estudiantes extranjeros)
- Currículum vitae

Dirección de envío de la documentación

Centro Universitario CIESE-Comillas (Secretaría)
Avda. Universidad Pontificia s/n
CP 39520, Comillas
Cantabria, España

Información y contacto

Correo electrónico: info@fundacioncomillas.es
Teléfono: +34 942 715 500